

VÖRÖS LOBOGÓ

Az R. M. P. Arad-városi és rajoni bizottsága, a városi és rajoni néptanács lapja

XII. évfolyam, 3558. szám

1956. augusztus 1. szerda

4 oldal, 20 bani

A mezőgazdaság szocialista átalakításáért

Pártunk Központi Vezetősége 1956. július 16-17-i plenáris ülésén határozatot hozott a mezőgazdaság szocialista átalakításával kapcsolatban. A II. pártkongresszuson kijelölt feladatok megvalósításához szükséges intézkedésekről. A határozat elemzte a párt politikai és szervező munkáját a mezőgazdaság szocialista átalakításával kapcsolatosan és megállapította, hogy a II. pártkongresszustól ez év június végéig újabb 3111 kollektív gazdaság és mezőgazdasági társulás alakult. Ugyanebben az időben 195.240 dolgozó paraszt családot lépett be az újonnan létesült és már meglevő szocialista egységekbe.

Az említett eredmények arról beszélnek, hogy a II. pártkongresszus helyesen állapította meg: faun megvannak a feltételek a mezőgazdaság gyorsabb ütemű szocialista átalakítására. A dolgozó parasztságot tények alapján győződnek meg a nagyüzemi gazdálkodás előnyeiről és tömegesen léptek a pártmutató utra.

A határozat minden sora értékes hozzájárulást jelent a kollektív gazdaságok gazdasági-szervezeti megerősítéséhez. Többek között — javasolja, hogy a minta-alapszabályzatot módosítsák, miszerint „az alapszabályzatban meghatározott keretek között a kert, vagy gyümölcsös céljára szánt terület a kollektív gazdaságba belépő parasztagazdaság személyi használatában marad, a lakóház, a gazdasági épületek, valamint a hozzátartozó terület pedig a belépő gazdaság személyi tulajdonában marad.”

Az új házaskor és azok a kollektivisták, akik belépésük alkalmával nem rendelkeztek földdel, az alapszabályzatban előírt keretek között házhelyet kapnak, telket, gazdasági épületek építésére, kertek, gyümölcsösök parcelláit. Azért, hogy a kollektivisták egész év folyamán fedezhessék pénzügyi szükségleteiket, a plenáris ülés ajánlja, hogy a minta-alapszabályzat írja elő: „Havonként, vagy legalább évenként a kifejtett munkáért járó pénzügyi jövedelem 50 százaléka terjedhet előlegek kifizetésére a kollektivistáknak.”

A határozat javaslatot tesz a kollektivisták gondatlan öregségének biztosítására, a munka jobb megszervezésére, a gazdaság fejlesztését illetően, stb., majd felhívja a párt- és az állami szerveket arra, hogy behatárolják a gazdaságok megerősítésével és új szervezésével.

Külön fejezet foglalkozik a mezőgazdasági társulások megerősítésével, majd hangsúlyozza, hogy pártunk ezután is folytatja az egyénileg gazdálkodó dolgozó parasztságot támogatásának és érdekeltté tétel-

nek politikáját, hogy saját és a köz érdekében jobban megmunkálhassák földjeiket, növelhessék a mezőgazdasági termelést és emelkedjenek anyagi- és kulturális színvonaluk.

Számos közszépen és faluban előfordul, hogy egyes volt kulákok, volt kulákok fia, továbbá olyan kulákok fia, akiknek saját gazdaságuk van és nem zsákmányolják ki mások munkáját, be akarják lépni a kollektív gazdaságokba, vagy a mezőgazdasági társulásokba. A plenáris ülés ajánlja, hogy ezeknek a kérdéseknek elintézésére a következő megkülönböztetések alapján történjen: ha a szövetkezeti tagok közgyűlése jóváhagyja felvételi kérésüket, egyénileg felvehetők a volt kulákok fia és a kulákok fia, akik kívánják a szövetkező gazdaságból és nem zsákmányolják ki mások munkáját; a volt kulákok, akik lojális magatartást tanúsítanak a népi demokratikus állam iránt, akik megfelelnek a határozatban foglalt különböző feltételeknek. Azokon a helyeken, ahol a termelőszoövetkezők megszilárdultak és a dolgozó parasztságot gazdaságainak többsége szövetkezeti alapon dolgozik, azok a volt kulákok is felvehetők, akik nem felelnek meg a különböző feltételeknek, de lojális magatartást tanúsítanak a népi állam iránt. A plenáris ülés felhívja a pártvezetést, hogy fokozottan kell érdeklődniük az osztályellenesség mesterkedéseinek megállításáért.

A határozat külön foglalkozik az állami gazdaságok tevékenységével és rámutat arra, hogy azok nagy áruháza termelői és a legjobbak kultúrájuknak magyarázat nagy termelői kell válnak. Ezután a mezőgazdasági kérdések kiképzése terén előtűnik a feladatok jelölje meg. A mezőgazdaság szocialista átalakításának és a termelés növelésének sikeres megvalósítása nagyrészt a párttevékenység színvonalának emelésétől és a politikai tömegmunka megújításától függ. Ezért a pártvezetéknek hatékonyabb politikai szervezőmunkájukkal új kollektív gazdaságok és mezőgazdasági társulások létesítésére, a meglevők kiterjesztésére kell törekedniük. Ebben a munkában nagy feladatok hárulnak az IMSz szervezetre, a növekedésükre, a szakszervezetekre, a néptanácsokra és a többi tömegszervezetre is. Pártvezetéseinknek ügyelniük kell arra, hogy következetesen tiszteletben tartásuk a dolgozó parasztságot szabad elhatározásának elvét. Pártunk Központi Vezetőségének ez a határozata újabb lépéssel viszi előre mezőgazdaságunkat a szocialista átalakítás útján.

Bukaresti esztrád-együttes

Az OSTA (Előadások és művészi turnék hivatala) közli, hogy művészegyüttese augusztus elején országos körútra indul „Szórakoztató hangverseny” című műsorral.

A zenekart Edmond Deda közismert karnagy vezeti, aki maga állította össze válogatott, úde, vidám zeneszámokból a műsor zenéjét. A műsorból megemlíthetjük Lamarque, „Olasz mambo”, Tabacnyikov: Bukarest, Müller: Tina Maria, Leucana: Mama negra, Tvasman: Ma éjél álomban című dalát. Ezekről részleteket adnak elő Eberhardt Utcai szerenád című filmzenéjéből, bemutatják Marius Mihail Lingă tinc című szerzeményét, valamint Ion Vasilescu, G. Dendrino, H. Mălinea-

nu, Elly Roman, Misu Iancu, M. Kirulescu, V. Veselovszki és Edmond Deda új dalait.

Az énekszámokat Nicu Stoianescu, Simona Cassian, Lavinia Slăveanu, Willy Donea, Gioni Dumitriu adják elő. Edmond Deda, a zenekar vezetője Armstrong néger dalát és Glen Miller A nap völgye című énekszámát tolmácsolja.

A műsor számok közötti játékos, humoros összekötő szöveget (szerző Alexandru Andri) Nae Roman és Bimbo Mărculescu, az operett-színház közkedvelt, ismert komikusai mondják el. Fellép ezenkívül még Ovid Teodorescu, az I. L. Caragiale Nemzeti Színház tehetséges komikus.

Az OSTA művészegyüttese augusztus 10-én tartja Aradon előadását.

Sikerek a pankotai butorgyárban

Pankotán, a szőlővel borított domok alján meghúzódó Rásáritul butorgyár vörös keménye szürke füstöt erget a felhőkben és felé. Bent, az üzemszélytől, szorgos munkások harcolnak a feladatok teljesítéséért. Harcolnak nem hiába. Erről tanusodnak termelési eredményeik is. Július 25-ig 109 százalékkal teljesítették a havi tervet.

A gyár műhelyeiben számos dolgozóval találkozunk, akik derekas munkájukkal állandóan jóval normán felül termelnek. A piros versenytáblákról nagy százalékszámokat olvashatunk. Az alapfektől, az IMSz-tag Baumann Katalin 302 százalékat ért el. Kiválóan teljesített a

szerelke két ifjúságunka, Firescu Petru és Ardelean Gheorghe is. Ok 280, illetve 275 százalékat ért el. A fényező-osztályon a legszorgalmasabb munkásnak Csapó Julia bizonyult, aki 132 százalékos normateltetés mellett a legjobb minőséget adta. Hosszan sorolhatnánk még az olyan munkások nevét, mint Rusu Ioan, Hodis Sándor, Virág István, Ferenc, Butariu Nicolae, Szabó Anna, Varga Piroksa, akik 180—250 százalék közötti teljesítetnek.

A gyár dolgozói lelkiismeretesen harcolnak, hogy a pankotai Rásáritul butorgyárból kikerülő áruk földön is becsülettel megállják helyüket.

Kormányküldöttség utazott Moszkvába a román műkincsek átvételére

Vasárnap délelőtt román kormányküldöttség utazott Moszkvába, hogy részt vegyen az 1917-ben megőrzött végett Oroszországban letélt helyezett román műkincsek átvételének ünnepi aktusán. Mint már közöltük, a Szovjetunió Minisztertanácsa nemrég elhatározta, hogy ezeket a műkincseket a román kormány rendelkezésére bocsátja.

A román kormányküldöttség tagjai a következő elvtársak: Mihail Ralea, a Külföldi Kulturális kapcsolatok Román Intézetének elnöke, a küldöttség vezetője; C. Prisnea, a művelődésügyi miniszter első helyettese; G. Oprescu akadémikus, az Akadémia Művészettörténeti Intézetének igazgatója; Tudor Arghezi akadémikus; Andrei Otelea akadémikus; Marius Banescu festőművész, a nemzeti képtár vezetője. A küldöttség tagjai közé tartozik Mihail Dalea, a Román Népköztársaság moszkvai nagykövete is.

A román kormányküldöttséget az alábbi elvtársak kísérték ki a bancasai pályaudvarra: Chivu Stoica, Constanța Craciun, St. Cleja, M. Alexandru, Boris Caragea, a művészet érdemes mestere, a Képzőművész-szövetség elnöke, az Akadémia és a Külföldi Kulturális kapcsolatok Román Intézetének képviselői, képzőművészek, újságírók.

Jelen voltak még V. F. Nyikolajev, a Szovjetunió bukaresti nagykövetségének tanácsosa és I. Sz. Iljin, a nagykövetség titkára.

A Román Népköztársaság kormánya hozzájárult az Egyesült Nemzetek Szervezete nevelésügyi, tudományos és kulturális egyezményéhez

A Román Népköztársaság kormánya elhatározta, hogy magáévá teszi az UNESCO egyezményt (alapítási okmányt).

E határozat értelmében Nicolae Kőrincsi, az RNK londoni nagykövete a román kormány nevében július 27-én aláírta az UNESCO egyezményt a letélt helyezett Nagy-Britannia külügyminisztériumánál, mint az egyezmény elfogadására vonatkozó okiratok letéltévesztésénél.

A szovjet tudomány eredményeiből

„LÉGI MOTORKERÉKPÁR”

MOSZKVA. (Agerpres.) — Egy mérnök-kollektíva Nikolaj Kamov vezetéssel kidolgozta egy kísérleti helikopter mintapéldányát, amelyet „légi motorkerékpár” neveztek el. A gép olyan kicsi, hogy már 400—500 méter magasságban mindössze egy pontnak látszik. Leszállásához mindössze 5—6 négyzetméternyi térségre van szüksége, így tehát a pilótának nem kell külön helyet keresnie a leszálláshoz. A kerékpár-vezérlésű, levegővel töltött tömlők lehetővé teszik, hogy a helikopter akár a vízen, akár homokon, vagy moosaras területen is leszállhasson. A gép 100 kilométerenként 10—12 liter üzemanyagot fogyaszt.

A kis helikopter repülhet erdőben a fák között és városban a házak között, felszállhat 2500 méter magasságra, állhat mozdulatlanul a földtől néhány méter magasságban. Súlya mindössze 200 kiló. A helikoptert már ki is próbálták a rövidesen megkezdődő sorozatgyártását. Az új készítményt nagyon várják a halászfloata dolgozói, mert a helikopter segítségével a levegőből kifürkészhetik a halak huzását. A készülék egyaránt alkalmas az erők őrzésére, a jégterők utjának jelzésére, a behavazott és befagyott távközlési vonalak megtisztítására, stb.

SZÉP EREDMÉNYEK

A napokban mérlegették az aradi Universal áruházban a második negyedév szocialista versenyét a szakszervezeti csoportok között.

A verseny pontozás alapján folyt le, amelyet az emeleten lévő részlegek kiszolgálói 83 ponttal nyertek meg, a földszintiek 69 pontjával szemben.

Kitűnő eredményeket értek el a következő kiszolgálók:

Ardelean Maria 129, Nádas Erzsébet 126, Parison Eva IMSz-tag 123, Bartók Sarolta 110, Gáli Erzsébet 108, Székely Ilona 107, valamint Teodorovits Eva, Balassa Zsuzsanna és Méreg Gizella IMSz-tagok 105, illetve 104—104 százalékos átlag teljesítményekkel.

A verseny nagy lendülettel tovább folyik.

Steiner Izidor, levelező

A világoosi állami gazdaságban

A zardáni hegyesorszt szélén húzódik meg Világos. A község egyik oldalán a végtelenségig tartó sárga földön pedig a zöld bokrokkal borított hegyek bámulnak az alatt elnyúló községre. A hegy oldalán mindenfelé zöld terem.

Az állami gazdaság székházának udvaráról hosszan be lehet látni a szőlőket. De ez csak egy kis rész a gazdaság szőlőterületéből. Hiszen a többszáz hektár szőlő Kovácsintól egészen Pankotáig húzódik. De ezen a részen is megállapítható, hogy az egyénileg gazdálkodóktól eltérően a szőlő sokkal szebbet mutat, egészségesebb.

Arra a kérdésre, hogyan tudták így megvédeni a szőlőt a kedvezőtlen időjárástól és a kártevő rovaroktól, először Barna Ferenc igazgató válaszolt.

— A szőlő olyan növény, amely sok munkát kíván... Igaz, meg is hálálja — mondja Barna először. — Ezért hozzáértő emberre bízunk gondozással. Mivel a terület hosszan nyúlik el a Hegyalján, két szőlészeti központot létesítettünk, egyiket Világoson, a másikat Pankotán s minden központhoz hat-hat osztály tartozik. Az osztályokra megfelelő vezetőket, többnyire párttagokat és IMSz-tagokat tettünk.

Az osztályok között azután megszervezték a szocialista versenyt Vándorújszóló készítéseket, amely mindig a legjobbakhoz került. Leg-

többször Jurecuj Dumitru csoportja került első helyre. Jelenleg is ők szerezték meg. Már befejezéshez közelednek a harmadik kapálással.

— Hogy így megmentettük a szőlőt — elevegyedik a beszélgetésbe Bauscher Vladimir főmérnök, — nagy része van a gyakori permetezésnek. A nedves időjárás a szőlő kártevőinek fellépését nagymértékben elősegítette. Eppen ezért, ahányszor csak megkivánta a növény, permeteztünk. Mig először szerint is a szőlőt 3—4-szer kell permetezni, mi — mivel esős volt az idő és gyakran lemosa az oldatot — hétszer permeteztünk. A eredmény nem maradt el — s meglepődéssel mutat az egészségesen zöldelő szőlőterületre.

Következő utunk a határba vezet. Az út baloldalán nagykiterjedésű földön sűrű sorokban buza-kereszteket látunk. Van ott 25—30 is egymás mellett. A talár mindenfelé felhantva. A határ többi buzaövezetétől eltérően, itt valahogy nagyon sűrűre a keresztek. Ezt nem nehéz észrevenni. Eppen ezért a főmérnök aggodalmának adott kifejezést. Igaz, hogy ez inkább olyan kellemes aggodalomféle volt.

— Ha gyenge a termés, az is baj, ha nagyon gazdag, az is... sok gondot okoz a betakarítás — mondja mosolyogva. — Tíz koszi hordja állandóan a buzá. Hosszu asztalaink vannak már és a talárkon még alig látszik meg, hogy hordtuk valamt.

Mezőgazdasági dolgozóink jelentik

A mikelakai társulásban



A mikelakai társulás villamosított szérűjén kora hajnaltól késő estig egyfolytában dolgoznak. Jó termés a jutalma egész évi munkájuknak. Az eddig kicsépett gabonamennyiségből következtethető, hogy hektáronként az átlagos buza termés 1800—2000 kiló. A szérűn igyekeztek a munkát a legjobban megszervezni. Mire ahogyan az első képen is látható, javában folyik a gabona szérűre hordása.



A szérű másik végén már megkezdtek a cséplést. Aradtaként hull a sokmillió aranybúza szem a szákokba. Az első kicsépett buza örömmel tölti el azokat, akik egész évi munkájuk eredményét látják benne. A második kisssé, a társulás néhány tagjáról készült, amint a kicsépett termésben gyönyörködnek.

Versenyfelhívás

Az aradrajoni kollektív gazdaságok és falvak falujságainak szerkesztőbizottságaihoz

A vladimiresculi Vörös Grivica kollektív gazdaság falujságának szerkesztőbizottsága augusztus 23 és november 7. társulatra versenyre hívja rajonunk kollektív gazdaságainak és falusi utcai falujság szerkesztőbizottságainak munkaközösségét a következő pontok teljesítésére:

— A falujságok legyenek aktív harcosai az önköltségi ár állandó csökkentése, a növények gondozásának jó minőségére (tiszteltetben tartva az agrotechnikai szabályokat), a munkafegyelmén megerősítése, valamint a sport- és kulturális tevékenység megújítása, stb. terén végzett munkáinak.

— Mind a falujságok, mind a falusi utcai újságok lelkesítsék a kollektivistákat és az egyénileg gazdálkodó dolgozó parasztságot, hogy tevékenyen járuljanak hozzá a mezőgazdasági szocialista átalakításához.

— Biztosítsák, hogy havonta kétszer cseréljék a cikkeket.

— Törekedjenek arra, hogy a kollektivisták és az egyénileg gazdálkodók közül minél több munkatársat és levelezőt vonjanak be, úgy, hogy számuk tíz százalékkal növekedjen a jelenlegihez viszonyítva.

— Mind a falujságok, mind a falusi utcai újságok változatosabb formában jelenjenek meg és olyan cikkeket közöljenek, amelyekben népszerűsítik az élenjáró munkamódszereit és bírálják a kollektív gazdaságokban, valamint a községekben mutató hibákat.

— Támogassák a kollektív gazdaságokban és a községekben szervezett szocialista és hazafias versenyek széleskörű kibontakozását.

— Népszerűsítsék az éltérlemeket és a mezőgazdasági munkálatokban elért eredményeiket.

— Mozgósítsanak minden erőt a nyári kampány idejében és jó közülmények közötti elvégzésére.

A vladimiresculi kollektív gazdaság falujságának szerkesztő bizottsága,

—O—

Javában folyik a munka

A délutáni órákban egyetlen szekeret sem lehet találni a világoosi Nicolae Balcescu kollektív gazdaság udvarán. Minden erőt mozgósítottak a hordásra. Az aratást már napokkal ez előtt befejezték, most késedelem nélkül el akarják végezni a hordást is, hogy aztán akadály nélkül cséplhessék a gabonát.

Az aratási munkából minden kollektivistát igyekezett kivenni részét. A gazdaság két arató-kötőgépe mellett mindennap 30—35 kaszás szorgoskodott a földeken, akik közül különösen Botocan Gligore és Botocan Adam IMSz-tagok, Bulzan Isai, Freiner Ioan és Simon Traian dolgoztak példamutatóan. A nők is derekasan kivették részüket az aratásból. Huia Florica, Simon Maria és Popa Florea igen derekasan dolgozott. Leikis ismeretes munkát végzett az IMSz-tag Borbély Mária és sokan mások.

—O—

Műkedvelők a szérűn

A szentmártoni kulturothton műkedvelői is támogatják a nyári mezőgazdasági munkálatokat. A művészi agitációs brigád felkeresi a község határában lévő szérűket és rövid műsorral szórakoztatja a cséplőgépek dolgozóit. Ezidél három előadást tartottak a kollektív gazdaság szérűjén, kettőt az állami gazdaságén, kettőt az egyénileg gazdálkodó parasztszérűjén, egy műsort pedig a mezőgazdasági társulásán. Engelhardt Alfréd, Fackelmann Erika, Orz Alexandru és Kastner Erzsébet román, német és magyar népdalokat adtak elő akkorendon.

Söllner Antal, levelező

J. L.

A pártfélék hírei

Előkészületek

az új pártoktatási évről

Rövidesen megkezdődik az új pártoktatási év. Ebben az évben a párttagok, tagjelöltek és a pártönkivüli dolgozók az elmúlt pártoktatási évben lezárta a tapasztalt hibák tanulságait, konkrétan formában, a gyakorlati összekötve tanulmányozzák majd a marxista-leninista elméletet, amely világító-fáklya a szocializmus építésében.

Azért, hogy a falusi pártalapszervezetek mellett működő esti tanfolyamok és az RMP történetét tanulmányozó körök hallgatói az eddigieknél sokkal alaposabban elsajátíthassák az előadott anyagokat, a tartományi pártbizottság irányításával városunkban szervezték meg a falusi propagandisták 20 napos kiképző tanfolyamát. Ezen a tanfolyamon részt vesznek a tartományi gép- és traktorállomások, állami és kollektív gazdaságok, mezőgazdasági társulások pártalapszervezetei, valamint a falusi pártalapszervezetek mellett működő pártoktatási körök és tanfolyamok propagandistái. Tekintettel a propagandisták nagy létszámára, a kiképzés két szakaszban történik. Az első szakasz kiképzése augusztus 2-án kezdődik, míg a második ezt követően.

Azt a tény, hogy az új pártoktatási évben a hallgatók konkrétan formában, a gyakorlati összekötve tanulmányozzák majd az előadott anyagokat, bizonyítja a propagandisták alapos előkészítése is. A 20 napos kiképzőtanfolyamon a propagandisták nemcsak elméletileg gazdagítják ismereteiket, hanem a gyakorlati konkrét megismerésével is. Ennek érdekében megáljtatták majd a Vladimirscu-i kollektív gazdaságot és a tapasztaltak alapján összekötik az elméletet a gyakorlattal. Ezenkívül több kollektív gazdaság és mezőgazdasági társulás elnöke látogat majd el a kiképző tanfolyamra és a gyakorlati munkáról tart előadást a propagandisták-nak.

Néhány szó a faluversenyekről

Lapunk ez év április 12-i számában a L. Ranghej és a Vörös Trió gyár faluversenyének szerkesztőbizottsága versenyre hívta Arad város valamennyi faluversenyének szerkesztőbizottságát. A versenyre számos üzem, vállalat, intézmény faluversenyének szerkesztő-kollektívája válaszolt. Válaszukban fogadták, hogy kemény harcot vívnak a II. pártkongresszuson megjelölt feladatok valóra váltásáért. Azóta közel négy hónap telt el. Azért, hogy tájékozódjunk a versenyről, megvizsgáltuk a L. Ranghej-gyár és a vágóhid faluversenyének munkaközösségei tevékenységét. Az előbbi versenyindító, az utóbbi pedig választott versenyre.

A I. Ranghej gyárban

Ahogy belépünk a gyár kapuján, hatalmas, szép kivilágított faluversenytábla hívja fel figyelmünket. A kifüggesztett cikkek sok mindent megmagyaráznak, hiszen a faluverseny feladata tükrözi az üzem belső életét, ismeretlni a dolgozók eredményeit, bírni a hibákat. Ezt vállalta a szerkesztőbizottság is versenyfelhívásában.

A faluverseny tevékenységét a pártalapszervezet irányítja. Kozma Gyula elvtárs — aki a pártalapszervezet büroja részéről a propaganda és az agitációs munkáért felel, résztvevő a szerkesztőbizottság ülésén és konkrétan segítette a bizottság tagjait. A büro tagjai több alkalommal cikket írnak a faluversenyre.

A faluverseny különböző témákkal foglalkozó cikkeit jelentek meg az elmúlt hónapok folyamán. Kerekess Ida cikke a gyárban dolgozó nők munkájáról szól. „A I. Ranghej-gyár mintegy 140 dolgozója is cselekvőben kíváncsi a terv teljesítéséből... A gyárban két nőt brigád dolgozik versenyben egymással... Nődolgozóink szorgalmasan látogatják a gyár könyvtárát is” — olvashatjuk a cikkből. Filipas Gheorghe, a szerkesztőbizottság tevékenységét ismerteti. Rámutat arra, hogy a szerkesztőbizottság elemezte az üzemben működő szakszervezeti csoport munkáját.

port munkáját. Botos András egyik cikke a pártönkivüli aktív munkájáról ad hírt. „A pártönkivüli aktív tagjai közül többen, mint például Stan Teodor szerzámlakatos, Jung József, Raț Terezia és más a szocialista verseny elenjárói” — írja Botos elvtárs.

A faluverseny megjelenő cikkek bírálnak is. Tremi Imre elvtárs tollából származó cikkben azt olvashatjuk, hogy a munkalegelyekben még sok a hiba. „Áprilisban nálunk több, mint 3000 ember-óra vesztett el az igazolatlan hiányzások miatt. A legtöbb hiányzó között szerepel: Galbăci Imre, Floruț Ludovic, Serban Virgil, Cherechean Nicolae, Asztalos Péter, Cocubanu Simion, Sfat Mihai és mások. Galbăci Imre áprilisban 11 napot hiányzott igazolatlanul. Mindez a szakszervezet és az IMSZ-szervezet hiányos politikai nevelőmunkájának tulajdonítható” — írja Tremi elvtárs.

Filipias I. a szocialista versenyről írt bírálati cikket. Bírálja a szerkesztőbizottság versenyek iránti helytelen magatartását. „Az esztorgaműhelyben — olvassuk a cikkben — többen normán alul termelnek. Hasonló a helyzet a fogaskerek osztályon is. Az osztályvezető megengedhetetlenül elhanyagolja a szakszervezeti csoportokban a kollektív segítségnyújtás megszervezését. Másik hiba az, hogy a technikai-adminisztratív vezetőség a dolgozók szakmai ismereteinek emelésével csak a munkaszüneti nagy ünnepeinek fogadására alkalmasul — kampányszerűen — foglalkozik. Horváth Pál mester — az esztorgaműhelyből — május 1. melő fogadása alkalmával vállalta, hogy a normán aluli dolgozók szakmai segítségét nyújt s ezáltal 50 százalékkal csökkenti a normán aluli teljesítők számát... Ez csak vállalat maradt. Horváth elvtárs bizonyára augusztus 23 és november 7 melő fogadására megismétli vállalatát” — írta cikkében Filipias I. elvtárs.

Eredménynek könyvelhető el az, hogy a szerkesztőbizottság széles le-

vezetőhálózatot épített ki. A faluverseny levelezőhálózatába mérnököket, technikusokat, élmunkásokat, szakszervezeti vezetőket, stb. vontak be, akik konkrét cikket írnak a munkatermelékenység növelésének, az önkénteségi arányok növelésének fontosságáról, a fejlett munkamódszerek terjesztéséről. Időközönként külföldiakkal szemléket is ismertetnek a faluversenyen.

A faluverseny szatirikus mellékletén karikatúrák jelennek meg. Karikatura jelent meg a technikai sarokról, a takarékság helytelen értelmezéséről, a selejt gyártásáról, stb.

Mindezekből kitűnik, hogy a I. Ranghej-gyár faluversenyének szerkesztőbizottsága igyekszik megvalósítani vállalatát. Cikkekben keresztül mozgósítja a dolgozókat a feladatok teljesítésére. Népszerűsíti az eredményeket, bírálja a hibákat.

A vágóhidnál

A vágóhid faluversenyének szerkesztőbizottsága a versenyfelhívás megjelenése után mindjárt választott a felhívásra. A válasz rövidített szövege megjelent lapunk hasábjain. A szerkesztőbizottság vállalatának megvalósítására törekedett. Igyekezett megajánlani, vonzóbbá tenni a faluversenyt. Új faluversenytáblát készítettek. A pártalapszervezet segítségével erős karikatura-kollektívát létesített.

Csaknem mindig azonos kollektívát — többnyire a szerkesztőbizottság tagjai, Gülc Andor elvtárs — bizottsági tag — cikket minden számban megtaláljuk. Igaz, hogy Gülc elvtárs felet a külföldiakkal rovatát, de ez nem jelentheti azt, hogy mindig ő írja meg a cikket. Hasonlóképpen dolgoznak a többi bizottsági tagok is. Ahelyett, hogy újabb levelezők bevonására „fáradónak”, saját maguk írják meg a cikket. Hiszen könnyebb ez így.

A másik hiba abból ered, hogy a cikket nagy általánosságban írják meg, nem kötik össze a vállalat konkrét kérdéseivel. A cikkek nagyrészt bátran megjelentethetnek városunk, vagy rajonunk bármely faluversenyén. Természetes, hogy az ilyen cikkek nem olvasmányosak és ezért nem is olvassák a dolgozók. A szerkesztőbizottság véleménye szerint a vágóhidnál nem lehet konkrétan bírni. Mi nem osztjuk a szerkesztőbizottság véleményét. A vágóhid dolgozói is örömmel fogadják az elvszerű, építő bírálatot és harcolnak a hibák felszámolásáért. Az igazság az, hogy a faluverseny nem túlrözi konkrét formában az eredményeket sem. A nagy számú karikatura sem elég határozottan lép fel a hibák ellen. Nagyreszt csak célozgat, de nem mutat rá konkrétan a hibák elkövetőire.

A pártalapszervezet vezetésével a vágóhid faluversenyének szerkesztőbizottsága számolja fel ezeket a hibákat és akkor vonzóbb, olvasmányosabb lesz a faluverseny. Bővítse a levelezőhálózatot, vonják be a mérnököket, technikusokat, élmunkásokat, irányítsák őket, hogy konkrétan, a vállalat sajátosságainak megfelelően és ne általánosan írják meg cikkeit. Hiszen így vállalták. Akkor a faluverseny eléri célját.

H. M.

Távíratváltás K. J. Vorosilov és Erzsébet belga királynő között

MOSZKVA. (Agerpres.) TASZSZ, Erzsébet belga királynő születésnapja alkalmából (július 25-én től) töltte be nyolcvanadik életévét) K. J. Vorosilov, a Szovjetunió Legfelső Szovjetje Elnökségének elnöke üdvözlő táviratot intézett a királynőhöz.

Erzsébet királynő választáviratban mondott köszönetet K. J. Vorosilovnak, a Szovjetunió Legfelső Szovjetje Elnökségének elnöke.

ERZSÉBET Belga Királynő Ofelségének

BROSSELE

Születésnapja alkalmából kérem Felségedet, fogadjon szívvelyes üdvözlétemet és legjobb kívánságaimat.

A szovjet emberek jól ismerik Felségednek a Szovjetunió és Belgium kulturális kapcsolatainak élénkebbé tételére, a népek közötti kölcsönös kapcsolatok fejlesztésére és a béke megszilárdítására irányuló tevékenységét.

Engedje meg Felséged, hogy eredményes és nemes tevékenységéhez sok sikert és jó egészséget kívánjak.

K. J. VOROSILOV,
a Szovjetunió Legfelső Szovjetje
Elnökségének elnöke

Moszkva, Kreml, 1956 július 24-én.

K. J. VOROSILOV marsallnak,
a Szovjetunió Legfelső Szovjetje Elnöksége elnökének

MOSZKVA-KREML

Marsall Uri!

Az Ön figyelmessége mélyen meghatótt, szívből köszönöm a táviratát, az üdvözlését és jókívánságait és mindazt, amit üzenetében kifejezésre juttatott.

Szívvelyesen üdvözlöm Önt és az összes szovjet embereket.

ERZSÉBET

Hruscov elvtárs beszédet mondott a kazahsztani
mezőgazdasági dolgozók értekezletén

ALMA-ATA. (Agerpres.) TASZSZ. Mint a lapok jelentették, a kazahsztani mezőgazdasági dolgozók értekezlete ülése. Az értekezleten felszólalt N. Sz. Hruscov elvtárs.

A párt hívó szavára — mondotta egyebek között — a hazafiak százai, oroszok, ukránok, kazahok, bjeloruszok, lettek és más nemzetiségű dolgozók — indultak el a partagföldelre, ahol hősiess munkát végeztek. Ebben is kifejezésre jut a Szovjetunió népeinek nagy barátsága.

Országunk sikerei arról tanuskodnak, hogy óriási tartalékok vannak a gazdaság fejlesztésére és a nép életszínvonalának emelésére.

Az SZKP XX. kongresszusán a párt elhatározta a személyi kultusz és a szakszervezeti intézkedéseket a személyi kultusz következményeinek felszámolására. A párt és az ország vezetésében megszilárdult a kollektív vezetés. A szovjet vezetékek kollektívja a párt és a nép által választott emberekből áll. A nép választja, a nép ellenőrzi őket, s ők a népeknek kell számot adniuk. A vezető kollektív tagjainak ugyanolyan jogai vannak, mint minden szovjet embernek. A népet szolgálják.

Ellenségeink gyengíteni akarták országunk vezetését, államhatalmunkat, de erre hiába várnak. Mi, marxisták, tisztában vagyunk a szovjet hatalom szerveinek fontosságával és minden uton-módon meg fogjuk erősíteni őket. Megszilárdítjuk nemzetközi kapcsolatainkat, erősíteni fogjuk a népek barátságát, arra fogunk törekedni, hogy újabb

sikereket érjünk el a békéért, a nemzetközi feszültség enyhítéséért folyó harcban.

Hruscov elvtárs ezután a Kazah SzSZK mezőgazdaságának továbbfejlesztéséről, az ország mezőgazdasági termelésének növeléséről beszélt, majd kifejtette, hogy minden korszakban és szovjetben meg kell erősíteni a konkrét vezetést.

N. Sz. Hruscov a továbbiakban kiemelte, hogy a gép- és traktorállomások munkáját feltétlenül meg kell javítani s módosítani kell a GTA-k technikai ellátásának rendszerét, majd felhívta az értekezlet résztvevőinek figyelmét arra, hogy Kazahsztánban növelni kell a gyapot és cukorrépa termelését és fejleszteni kell a kertészetet és szőlőszet.

N. Sz. Hruscov rámutatott arra, hogy meg kell javítani a GTA-k, szovhozok — elsősorban a partagföldeken alakult új szovhozok dolgozóinak életkörülményeit. A termék sikeres betakarítása érdekében — mondotta — gondoskodni kell az emberekről; olyan életfeltételeket kell teremteni számukra, hogy minél eredményesebben dolgozhassanak.

N. Sz. Hruscov befejezésül részletesen kitért a kolhozok, GTA-k és szovhozok körüli építkezésekre kapcsolatos kérdésekre, s hangsúlyozta, hogy növelni kell az építkezésekre szükséges anyagok helyi termelését, majd felhívta a pártvezetéseket, szovjet és mezőgazdasági szerveket, GTA és szovhoz-igazgatóság figyelmét, hogy javítsák meg a közlelméletet a szovhozokban és GTA-k-ban.

N. Sz. Hruscov a következő szavakkal fejezte be beszédét:

A párt és a kormány csak a nép érdekeit tartja szem előtt, s minden erőnket, anyagi és szellemi képességeinket a nép, a társadalom szolgálata alá állítja. A szovjet nép, a kommunista párt irányításával újabb, páratlan sikereket fog elérni, s a jövőben is a Lenin által kijelölt uton, a kommunizmus útján fog haladni.

—o—

Megnyílt
a magyar Országgyűlés
ülésszaka

BUDAPEST. (Agerpres.) Az MTI jelenti: Budapest július 30-án megnyílt a Magyar Népköztársaság Országgyűlésének ülészaka.

A Magyar Népköztársaság Minisztertanácsának javaslataira az Országgyűlés felmentette Gerő Ernőt a Minisztertanács első alelnöki tisztségéről, Boldoczki Jánost külügyminiszteri tisztségre, Kiss Árpádot a vegyipari és energetikai ipari miniszteri tisztségre, Altomáre Ivánt élelmiszeripari miniszteri tisztségre, Erdélyi-Gruz Tibort közoktatásiügyi miniszteri tisztségre és Czottner Sándort szenátori miniszteri tisztségre.

Az Országgyűlés ülészaka megválasztotta Hidas Istvánt a Minisztertanács első alelnökévé, Marosán Györgyöt a Minisztertanács alelnökévé, Horváth Imrét külügyminiszteré, Horvát Sándort az újjászervezett bányászati és energetikai ipari minisztérium miniszteré, Szabó Györgyöt vegyipari miniszteré, Nyers Rezsőt élelmiszeripari miniszteré és Könyö Albertet közoktatásiügyi miniszteré.

Az Országgyűlés július 30-i ülésén Vég Béla és Neuzál Ferenc képviselőket felmentette a Magyar Népköztársaság Elnöki Tanácsa tagjaként viselt tisztségük alól. Az Országgyűlés Gerő Ernőt és Rónai Sándort, a Magyar Népköztársaság Elnöki tanácsának tagjává választotta.

Az ujaradi Munca malátagyár kampányra készül

Az avatlatlan belépő egy lustán terpeszkedő kastély csendjének benyomását érzik, amikor az ujaradi malátagyár kihaltan tetsző udvarán végigmegy. A júliusi hőseget pár perc múlva már elfelejtették, amikor Bastius Vilmos gyártásvégzővel és Hersch Emil szállítási felelőssel a gyár többezer négyzetméter kiterjedésű pincébe mentünk. Ebben a többirányban szétágazó földalatti labirintusban vezető nélkül bizony bárhonnan eltévedhetne.

A hatalmas kiterjedésű, 4-5 méter széles és mintegy 6-8 méter magasságú pincék, a létfontosságú vízrendszer idején a Zselén-Nopcsa mágnás család tulajdonát képezett sörgyárban az elszállításra váró söröshordók raklárjaira szolgáltak. Ma ezekben csiszolják a hatalmas vas- és cementkácsokban kizsárolt árpát, amelyből a sörgyártás alapanyagát képező malátát készítik. A pincék most ragyogó tisztasággal mosva várják az ország minden részéből beérkező és a természetű átvételei között.

vételi központ utján kiutalt árpa-mennyiséget.

Ezt a gyárat eredetileg teljesüzmű sörgyártásra rendezték be és jóminőségű sörrel látta el nemcsak Aradot, hanem annak környékét és távolabbi környéket is. A budapesti Dreher-Haggenmacher „sörindasztia” azonban, amely az ujaradi sörgyárat nagyváradi gyárával konkurrensévé látta, a gyárat megvásárolta, hogy — megszüntesse. Azóta itt sör nem is gyártottak, csak a sörgyártáshoz szükséges malátát, amivel a nagyváradi sörgyárat látják el.

A sörgyártásra szolgáló gépek és kazánok nagyrésze ma is még ott áll régi helyén s azokat a gyár vezetősége az Élelmiszeripari Minisztérium rendelkezésére bocsátotta. Felhasználásra mindaddig még nem került sor és ezek a tekintélyes értékek képviselői üzemi felszerelések már hosszú évek óta állnak itt.

Most, a nyári szünetben a takarítási, javítási és szerelési munkálatokat végzik. Ezt a munkát is a dolgo-

zók érdekeinek a szemelölt tartásával vezetik le, úgy, hogy most adják ki a munkásoknak a nyári pihenőszabadságot s amíg az egyik csoport pihen, addig a másik dolgozik az előkészítő munkálatokon.

A hatalmas kiterjedésű pincékben nagyjelentőségű átalakításokat végeznek. A tetőzetet eredetileg méternyi vastagságú földréteggel fedték be.

A nedvesség ezen átszivárgott, s ezért a primitív fedézeltele képező földtömeget most el-takarították és nagyméretű cementlapokkal cserélték fel. E cementlapok vastag és erős cementrétegre helyezték. A cementréteg és cementlapok közé, szigetelőként kátránypapírt, arra pedig bitumenréteget helyeztek el. Így a pincéket megvédik a nedvesség beszivárgása ellen.

Az ujaradi Munca malátagyár tehát új konténerben, kijavított és rendezett gépekkel, teljes felkészültséggel várja a szeptemberben meginduló termelési kampányt.

Szerény Béla

Mezőgazdasági teendők augusztus hónapban

Növényápolás

Augusztusban a szántóföldeken igen sokféle mezőgazdasági munkát kell elvégezniük a falvak dolgozó parasztjainak. A káposztanövények ápolási műveleteivel és a szalmagabona betakarításával egyidőben az őszi vetések alá kell előkészíteni a talajt.

A káposztanövények hektáronkénti terméshozamát a hónap első felében helyesen alkalmazott munkálatokkal nagyban növelhetjük. A kukorica igen érzékeny a csapadékra és már ösvöket növeztet. Most kerül sor a kukorica megtermékenyítésére (közésére). Azért, hogy a csövek teljes egészében szemekkel borítottak legyenek, feltétlenül el kell végezni a mesterséges pótbeporzást. Ezzel az eljárással hektáronként 150—300 kiló szemterméssel növelhetjük a hozamot. A mesterséges pótbeporzás igen egyszerű eljárás. Össze kell gyűjteni a kukorica himvirágjának porát (a sárga virágról) és ezt azután rászórjuk a csövek selymére (a kukorica nővirágjának bibéjére). A virágról a kukorica felső virágjáról dobozba, vagy más edénybe rázzuk s ezután azt puhaszálló prémmel, vagy vattacsomóval rákenjük, vagy rászórjuk a csövek selymére. A szentpáli kollektív gazdaság tagjai a napokban már meg is kezdtek a kukorica mesterséges pótbeporzását. A műszaki-főle beporzó készülékkel végzik ezt a műveletet. A készüléket minden gazdaságban könnyen előállíthatják. Az előállításához csak kéregpapír, esetleg bádoglemez és finom szita szükséges. A készülék alakja kúrhöz (csónakaphoz) hasonlít, magassága 35—40 centiméter. Az előállításához 25—30, kisebbik átmérője pedig 3—3,5 centiméter.

A mesterséges pótbeporzást reggel, hármat felszáradás után végeztetik egészen kilenc óráig. Felhős napokon a pótbeporzás estig tarthat.

Nagy gondot kell végezni az ipari növények ápolási munkálatait. A cukorrépa augusztusban kapujuk utoljára. Ha a cukorrépa erőteljesen fejlődött, levelei teljesen beborították a sorok között, akkor csak kigymoljuk a nagyobb gyomokat.

Talajelőkészítés

A talázosok aratása rajonszerte csaknem teljes egészében befejeződött. Ezt követően a mezőgazdasági dolgozók késedelem nélkül szürnre kell, hogy hordják a learatott gabonát és sürgősen el kell, hogy végezzék a cséplést. Az asztagokat jobban megvédjük az esetleges esőtől, ha gondtal építjük és a tetejét szépen behajazzuk.

Jövőre csak abban az esetben számíthatunk bőséges termésre, ha idejében és gondosan elvégezzük a talajelőkészítési munkálatokat. Mivel az aratás kezdetén sok volt a csapadék, a talajhőmérséklet viszonylagosan lemaradt: mindössze 29 százalékosan végezték el a dolgozó parasztok. Most azonban késedelem nélkül meg kell kezdeni a 18—20 centiméter mélységű talaját. Az alunisi, keresztési, sági, frumuseni és több más kollektív gazdaságban már eddig is nagy területen végezték el ezt a műveletet. A frissen felszántott földet ajánlatos megborítani, hogy ezáltal megakadályozzuk a talajnedvesség elpárolgását. Abban az esetben, ha búzával vetünk buza helyére, forgassunk először alá istálló trágyát. A mi vidékünkön körülbelül 15 tonna érett istálló trágyát kell adagolni hektáronként. A borsó, bab és lucernaföldet nem kell megtrá-

gyázni. A szántást a vetés időpontjáig állandóan gyommentesen kell tartani és ezt kultivátorozással vagy ekekapálással érhetjük el.

A buza, zab és a többi növényeknél még most, a cséplés idején, válasszuk ki a vetőmagvakat és külön rakározzuk el. A hónap második felében kezdjük meg a vetőmagvak előkészítését. A vetőmagvakat törőrel és szelők rostálással megtisztítjuk, azután csavázó szerrrel kezeljük. Ezzel egyidőben átvizsgáljuk a vetőgépeket is, hogy a vetés megkezdésekor zavartalanul dolgozhassunk. A hónap végén megkezdjük az őszi repce vetését.

Zöldségeskertben

A zöldséges kertben javában szedik a paradicsomot, paprikát, kékparadisomot, burgonyát, hagymát és egyéb főzelék és zöldségféléket. A különféle zöldségmagvak össze-gyűjtéséről már most gondoskodni kell. Magot csak olyan növényekről gyűjtünk, amelyek a legjobb termést adták és életozók. KI-szedjük a dugghagymát, utána nagy-szerűen szétválogatjuk és száraz helyen elraktározzuk.

Augusztus hónapban végezzük a késői zöldségféléket, mint a káposzta, uborka, ősi bab kapálását, öntözését. Annyszor öntözzük, ahányszor a növények megkívánják. Az öntözéssel egyidőben kiegészítő trágyázást is végezhetünk.

A későn beérő zöldség és főzelék-féléket meg ebben a hónapban is sok veszteli, betegség érheti vagy a kártevők pusztíthatnak bennük. A betegségeket főként az öntözéses kertészetben terjedhetnek el. Eppen ezért, idejében védekeznünk kell ellenük. A lisztharmat ellen, amely a gombafélék családjához tartozik, agrotechnikai intézkedéssel szerekkel

való permetezéssel; a beteg növények megsemmisítésével védekezhünk.

A rozsdás és a peronoszpóra ellen eredményesen védekezhünk egy szárazos borsó fel permetezésével. E betegség megelőzésére leggyakrabban eszköz a helyes talajművelés.

A szőlő és a gyümölcsös
munkálatai

Ebben a hónapban a szőlőben elvégezzük az utolsó kapálást, hogy a talajt gyommentesen tartsuk. A termés minőségének javítása céljából csonkázunk és a hajtásokat felkötözzük. A csonkázást úgy végezzük, hogy elvágjuk a szőlőhajtások végét, ilyen módon a fűtőlécs sokkal nagyobb mennyiségű tápanyag jut s a termés értéke is lesz. Ugyanakkor a beérés is elősegül a szőlőhajtások végeinek fiatal leveleivel támadja.

A korai szőlőfajták augusztusban már beérnek, s ezek szüretelését nagy gondotl végezzük. Szedjük külön a fajtákat és ügyeljünk arra, hogy a szemek épen maradjanak. Az állami kereskedelmi egységek és a szövetkezetek nagyobb árat fizetnek a jóminőségű szőlőért. Készüljünk fel továbbá a bor-szőlő szüretelésére is, javítsuk ki az eszközöket, kosarakat, puttonyokat, hordókat és a szükséges szerekkel.

Mivel az időjárás kedvező volt, a gyümölcsfélék megnöttek, a gyümölcsfák ágai szinte roskadoznak a nagy teher alatt. Az ágakat támaszszuk alá, hogy ne törjenek. A gyümölcsösben szedni kell a kora szilvát, körtét, almát és barackot. A szedést végezzük nagy gondotl, mert az üdött gyümölcs hamar megromlik. A szilvát különleges szárítóberendezéssel megaszaljuk, vagy lekárt készítni belőle. Min-

den reggel szedjük össze a lehullott gyümölcsöket és használjuk fel gyümölcsösléink főzésére.

A gyümölcsösök területét évről-évre növelnünk kell. Ezért már most készítsük el a gyümölcsfa ültetéséhez szükséges gödröket.

Zootechnikai teendők

Az istállókat kitakarítjuk és ki-meszeljük. Ugy javítsuk meg az istállót, hogy télen az állatok ne szenvedjenek hideget. A szárnyasok oltait is javítsuk meg és meszeljük ki. A kollektív gazdaságokban, állami gazdaságokban, meg kell gyorsítani az istállók, ólak, akik építési munkálatait.

Ebben az időszakban igen fontos teendő, hogy az állatoknak telire elegendő, jóminőségű takarmányt biztosítsunk. Az agrármérnököknek és az agrotechnikusoknak, valamint az állattenyésztési szakembereknek segítenők kell a kollektív gazdaságok, mezőgazdasági társulások és az egyéni gazdaságok dolgozó parasztjainak, hogy a gazdaságukban lévő állatok teli takarmány szükségletét kizsármíthassák.

Az állatok takarmányának biztosításáért nagy gondot kell fordítanunk a takarmányok előállítására. Ezért készítsünk silókat és gödröket. A pártvezetéseket, továbbá a néptanácsokat irányítsák a dolgozó parasztok, hogy társuljanak és csoportonként készítsenek silógödröket. A mérnökök és a technikusok, valamint az állattenyésztési szakemberek kötelessége, hogy megmutassák a dolgozó parasztoknak, hogyan kell elkészíteni a jó silót.

A méhesben ellenőrizzük a családokat, hogy mindegyikben legyen egy fiatal, életerős anya. A gyenge családokat megsemmisítsük, a néptanácsok irányítsák a dolgozó parasztokat, hogy társuljanak és csoportonként készítsenek silógödröket. A méhészek és a technikusok, valamint az állattenyésztési szakemberek kötelessége, hogy megmutassák a dolgozó parasztoknak, hogyan kell elkészíteni a jó silót.

Az a csapás, amely az imperializmust érte, hathatós hozzájárulás minden elnyomott nép szabadságának és haladásának ügyéhez

— A csatorna államotásának óriási nemzetközi visszhangja van —

TRIPOLISZ

Jen Halim libiai miniszterelnök, Tarabius El Garb című lap munkatársának adott interjúja során a következőket mondotta a Szezi-csatorna államotásáról: „Gamal Abdel Nasszer elnök bejelentése a Szezi-csatorna Társaság államotásáról bátor, határozott intézkedés, amelynek végrehajtásához teljes sikert kívánunk.

Az intézkedés célja biztosítani Egyiptom érdekeit és jellegét, fogva a szuverén és független egyiptomi állam belügye. Ezért nem értem, hogy egyes nyugati országokban miért csapnak olyan nagy lármát ezzel az egyiptomi kérdéssel kapcsolatban.”

Az Ar-Raid című tripoliszi lap „A csatornát visszaadták a népek” címmel cikket közöl, amelyben üdvözl az egyiptomi kormány elhatározását a Szezi-csatorna Társaság államotására vonatkozólag. A Szezi-csatorna Társaság államotása — írja a lap — „azt jelenti, hogy az Arab Kelet nem akar többé mások fejsz teheni lenni... Az arab országok el vannak köelve, hogy szilárdan gazdagsági politikát folytassanak a teljes jog-egyenlőség és a kölcsönös előnyök elve alapján. Az Arab Kelet természeténél fogva az arab népek javára, nem pedig a külföldi monopóliumok érdekében kell felhasználni.”

Tripoliszban július 30-án rokon-szenv-tüntetés zajlott le a Szezi-csatorna Társaság államotásával kapcsolatban. A tüntetésnek imperialistaellenes jellege volt. A tüntetők felvonultak a város fő utcáin. Jelszavak táblákon ezek voltak olvashatók: „Nasszer az arabok ügyének harcosa”, „A Szezi-csatorna Egyiptomé”, „Le az imperializmussal”. Többször beszédet intéztek a tömeghez és hangoztatták, hogy Líbia népe támogatja az egyiptomi kormány elhatározását és elítéli a nyugati hatalma-

kat, mert Egyiptomra nyomást akarnak gyakorolni.

RÓMA

Olasz politikai körökben is élénk visszhangra lett az egyiptomi kormányhatározat.

A keresztény-demokrata Giuseppe Bottoli, a képviselőház külügyi bizottságának elnöke nyilatkozott erről a kérdésről az Ansa hírgyűjteményében.

Olaszország — mondotta Bottoli — mely rokonszenvvel követi nyomon Egyiptomnak azt az erőfeszítést, hogy érvényre juttassa a maga politikai törekvéseit, amelyek egy szuverén állam érdekeit képviselik.

Az olasz lapok behatóan foglalkoznak az egyiptomi eseményekkel. Az Unita ezt írja egyik vezércikkében: „Késztelenül csak az egyiptomi állam és népe jogosult arra, hogy a maga tulajdonának nyilvánítsa a Szezi-csatornát...”

Határozottan kijelenthetjük, hogy ez a csapás, amely az imperializmust érte, hathatós hozzájárulás az egyiptomi nép és minden elnyomott nép szabadságának és haladásának ügyéhez.”

ATHEN

A görög újságok többsége helyesli az egyiptomi kormány határozatát. A „Kathimerini” című lap ezzel kapcsolatban képmutatással vádolja Nagy-Britanniát, amiért kijelent, hogy Nasszer elnök megszegte „a nemzetközi jogszabályok legelőkelőbb elvét”.

„Nagy-Britannia szegte meg ezeket az elveket, amikor Ciprusról volt szó — állapítja meg a „Kathimerini”. Az „Eleftheria” című liberális lap hangsúlyozza, hogy „Nasszer súlyos csapást mért az október Dulles által támogatott angol gyarmati politikára”.

KARACHI

A pakisztáni sajtó nagy figyelemmel foglalkozik az egyiptomi kormány legutóbbi elhatározásával: a Szezi-csatorna Társaság államotásával.

A Lahoreban megjelenő Pakistan Times, Navan Vact és Civil and Military Gazette hangsúlyozzák, hogy az egyiptomi kormány ez az elhatározása „bátor és helyes cselekedet”. A Times of Karachi című lapban több pakisztáni politikus helyeslően nyilatkozik a Szezi-csatorna Társaság államotásáról.

BEJRUT

A bejruti rádió jelentése szerint Irak népe fenntartás nélkül támogatja a Szezi-csatorna államotására vonatkozó egyiptomi kormányhatározatot, noha az ország hivatalos körei „határozatlan és várakozó álláspontot helyezkedtek”.

DZSAKARTA

Mint a Reuter hírgyűjtemény dzsakartai tudósítója jelenti, Szuvito Kusumovidagdo, Indonézia külügyminiszterének egyik szóvivője, a Szezi-csatornának az egyiptomiak részéről történt államotását „az egyiptomi nép függetlenségéért és szuverenitásáért vívott harc folytatásának” minősítette.

Kusumovidagdo kijelentette, hogy Indonézia teljesen megérti Egyiptom helyzetét, majd hangsúlyozta, hogy az államotásra vonatkozó határozatot az egyiptomi nép életszínvonalának emelésére irányuló törekvés határozza meg.

DELHI

Lomla, az Indiai Szocialista Párt vezetője, Haiderabadban tartott beszédében üdvözlötte Egyiptom kormányát a Szezi-csatorna államotására vonatkozó határozatáért. Lomla hangsúlyozta, hogy ezzel az akcióval új korszak, „a világ nemzetek közötti gazdasági egyenlőség korszaka” kezdődik. Ezután felszólította az összes országok népeit, figyelmeztetéseket a nyugati hatalmakat, hogy a világ népei nem tűrik a Nasszer elnök elleni gazdasági, diplomáciai és politikai jellegű intrikát, amelyhez hasonló annak idején Irán miniszterelnöke, Mosszadik ellen indítottak.

A jobboldali lapok lármás egyiptomellenes kampánya középeft

Londonban amerikai-angol-francia megbeszélések folynak

LONDON. (Agerpres.) Július 29-én angol-francia-amerikai megbeszélések kezdődtek Londonban Selwyn Lloyd angol külügyminiszter, Christian Pineau francia külügyminiszter és Robert Murphy, az USA helyettes külügyminisztere részvételével.

A megbeszélések megkezdésénél napján számos angol lap tovább folytatja lármás egyiptomellenes kampányát. Ezek a lapok azt igyekeznek bizonyítani, hogy a Szezi-csatorna Társaság államotása ellenkezik a nemzetközi jogszabályokkal.

Egyes reakciós lapok a háborús hisztéria légkörét akarják megteremteni a Szezi-csatorna államotásával kapcsolatban és követelik Egyiptomnak fegyveres erővel való „megbüntetését”. A konzervatív Hugh Fraser például a SUNDAY EXPRESS-ben azt követeli, hogy „hadaként kell kijelölni a csatornát”. Egyiptom ellen, „katonai akciókra, gyilkosságokra és pusztításra” szólít.

A világszámított politikai körök és az angol közvélemény befolyásos köréi viszont elítélik a gyarmatosító háborús terveit.

Shinwell laborista, volt honvédelmi miniszter, egy Burgham megyében tartott gyűlésen kijelentette: „Bármilyen történjék is, nem engedjük berántani magunkat egy újabb háborúba... Angliában senki sem hajlandó támogatni egy újabb konfliktust és mi nem akarunk háborút...”

A többmillió példányszámban megjelenő PEOPLE című lap, amely

rendszerint az angol közép- és felsőosztály nézetét juttatja kifejezésre, ezeket írja egy szerkesztői cikkében: „Az uszító beszédek fokozzák a háborús veszélyt... Az ilyen beszédek ördögűlések tartják. Az első egyiptomi katonai halála ebben a konfliktusban olyan szikra lenne, amely az egész Közel-Kelet lángba borítaná. Teljes joggal azzal vádolnánk bennünket, hogy az imperializmus érdekében indítottunk háborút.”

A PEOPLE a továbbiakban beismeri, hogy bármennyire fontos a Szezi-csatorna az angol hajózás szempontjából, végeredményben egy idegen társaságról van szó, amely idegen területen működik.

A SUNDAY TIMES hangsúlyozza, hogy „a fegyveres beavatkozás helytelen módszer és nem is szükséges”. A SUNDAY TIMES és más jobboldali lapok ugyanakkor követelik, hogy a kormány fejtsen ki gazdasági és pénzügyi nyomást Egyiptomra.

LONDON. (Agerpres.) Július 30-án Selwyn Lloyd angol és Christian Pineau francia külügyminiszter újabb megbeszélést folytatott Robert Murphysal, az USA helyettes külügyi államtitkárával. A megbeszélés előtt az angol kormány tanácskozási ült össze. A tanácskozási ült Edén miniszterelnök hívta össze, s ezen részt vettek az angol vezérkari főnökök is.

Július 30-án Edén a képviselőházban kijelentette, hogy nincs módja a részletesen nyilatkozni Lloyd, Pineau és Murphy tárgyalásairól, minthogy a tárgyalások még folya-

matban vannak, csupán annyit mondott, hogy „a nagy nemzetközi tengeri út jövőjére vonatkozólag az angol kormány nem fogadhat el semmilyen egyezményt, ha ezzel a Szezi-csatorna egyetlen állam korlátlan ellenőrzése alá kerülne. A legutóbbi események ugyanis megmutatták, hogy ez az állam a csatornát kizárólag nemzeti politikájának céljára használhatná fel.”

Edén megígérte, hogy július 31-én, vagy augusztus 1-én részletesen nyilatkozik Lloyd, Pineau és Murphy tárgyalásainak eredményéről.

Az alsóház egyes tagjainak kérdésére válaszolva Edén felelt, hogy az angol kormány egyáltalán nincs nyírá az egyiptomi kormányhoz a szándéka, hogy az asszuani gát felépítésére használja fel a csatorna forgalmából származó bevételeket.

Breddock laborista képviselő kérdésére Edén kijelentette, hogy az Egyiptomnak szóló katonai anyagok teljes exportját leállították.

PARIZS. (Agerpres.)

Guy Mollet francia miniszterelnök július 30-án beszédet mondott az Újságírói Egyesületben s beszédében főként a Szezi-csatorna Társaság államotásának ügyével foglalkozott.

Guy Mollet követelte, hogy a nyugati hatalmak folytassanak közös politikát a Közel- és Közép-Keleten és kijelentette, hogy kormánya szilárdan elhatározta: „erélyes és szigorú választ ad Egyiptomnak.”

Az alsóház egyes tagjainak kérdésére Edén felelt, hogy az angol kormány egyáltalán nincs nyírá az egyiptomi kormányhoz a szándéka, hogy az asszuani gát felépítésére használja fel a csatorna forgalmából származó bevételeket.

Breddock laborista képviselő kérdésére Edén kijelentette, hogy az Egyiptomnak szóló katonai anyagok teljes exportját leállították.

Kambodzsai miniszterelnökének nyilatkozata a Szovjetunióban tett látogatásáról

PEKING. (Agerpres.) Az Uj Kina jelenti:

Kim Tí, Kambodzsai miniszterelnökének, a Szovjetunióban tett látogatása után utban hazafelé, Bangkokban kijelentette, hogy a szovjet kormány vezetői a legösszintebben a béke mellett foglaltak állást.

Kim Tí hangsúlyozta, hogy a Szovjetunióban tett látogatása során mind Kambodzsai képviselői, mint a szovjet kormány vezetői kifejezték azon színté óhajukat, hogy minden erejükkel támogassák a békes egy-

Az amerikai sajtó folytatja Egyiptom elleni fenyegetéseit

NEWYORK. (Agerpres.) Az amerikai sajtó folytatja Egyiptom ellenes fenyegetéseit a Szezi-csatorna államotása miatt. Egyes megfigyelők kénytelenek voltak beismeri, hogy az egyiptomi kormány határozata teljes mértékben törvényt.

M. Higgins, a New York Herald Tribune című lap tudósítója így ír: „Valóban különös, hogy a leghevesebb támadásokat Guy Mollet francia miniszterelnök és Pineau külügyminiszter indítja, akiknek pedig, mint szocialistáknak, támogatniuk kellene az államotást elvét, annál is inkább, mert a részvényesek teljes kártalanítást kapnak.”

A tudósító a továbbiakban rámutat arra, hogy nemzetközi jogi szempontból Egyiptom helyesen járt el és ak-

Megvédjük Egyiptom ügyét, amely valamennyi arab állam ügye

KAIRO. (Agerpres.) Az arab országok kormányai teljes határozottsággal támogatják Egyiptomot és a jelen pillanatban azt tanulmányozzák, hogy milyen intézkedéseket fogantatásának, ha a nyugateurópai kormányok megtörő lépésekre határoznak el magukat Egyiptommal szemben. A szíriai képviselőház egyhangúlag helyesli Szabri Aszali miniszterelnöknek a Szezi-csatorna államotásával kapcsolatban tett nyilatkozatát és teljes szolidaritását fejezi ki Egyiptommal ebben a kérdésben. Az Al Quay Arabi című lap közlése szerint Kuattí, Szíria elnöke azt javasolta, hívják össze az arab országok vezérkari főnökeit és hadseregparancsnokait, hogy közös álláspontot foglaljanak el arra az esetre, ha a nyugati hatalmak lépéseket tennének Egyiptom ellen. Az értekezlet a lap közlése szerint Damaszkuszban, vagy Kairóban tartanak meg.

Szíria honvédelmi minisztere az Al Alam című lapnak olyan értelmű nyilatkozatot adott, amely szerint Szíria katonai vezetői szombat este ülést tartottak és megbeszéltek, milyen intézkedéseket kellene Szíriának és a többi arab államnak fogantatniuk a Szezi-csatorna államotásával kapcsolatos következményekre való tekintettel.

„Ami bennünket illet, — mondotta a miniszter — mind tetteinkben, mind kijelentéseinkben egységes tömböt alkotunk az összes arab országokkal, hogy megvédjük Egyiptom ügyét, amely valamennyi arab állam ügye.”

A United Press rabati jelentése szerint a marokkói Istiqlal párt mindenben támogatja Egyiptom elhatározását.

—O—

Újabb értékzuhanás a londoni fődén

LONDON. (Agerpres.) Hétfőn, a Szezi-csatorna államotását követő első munkanapon, a londoni fődén általános pánik uralkodott. A Royal Dutch, a British Petroleum és más olajtársaságok részvényei katasztrofális mértékben estek. Más iparvállalatok, az arany- és rézbánya vállalatok és más vállalatok részvényei is hatalmas mértékű árcsökkenést mutattak.

—O—

Moszkvában érkezett Sigemicu japán külügyminiszter

MOSZKVA. (Agerpres.) TASZSZ. Stockholmra keresztül repülőgépen Moszkvába érkezett az a japán küldöttség, amely a Szovjetunió és Japán kapcsolatának rendezése érdekében tárgyalásokat fog folytatni Moszkvában.

A japán küldöttséget Mamoru Sigemicu külügyminiszter vezeli. A küldöttségben — a többi között — részt vesz Siunicu Macumoto, — aki mint Japán megbízottja részt vett a londoni tárgyalásokon.

—O—

Okinawa sziget lakossága folytatja tiltakozó mozgalmát az amerikai katonai támaszpont kibővítése ellen

TOKIO. (Agerpres.) Mint a tokiói rádió jelenti, az Okinawa szigeti Naha város lakossága július 28-án, „a földterületek megvédésére alakult bizottság” kezdeményezésére, tiltakozó nagygyűlést rendezett a szigeten létesített amerikai katonai támaszpont kibővítése ellen. A nagygyűlésen mintegy 150.000-an vettek részt.

—O—

Megjelent G. K. Ordzonikidze cikkei és beszédei gyűjteményes kiadásának első kötete

MOSZKVA. (Agerpres.) — A TASZSZ jelenti:

1956 októberében lesz G. K. Ordzonikidze születésének 70. évfordulója. Ezalkalommal az SzKP KB mellett működő Marx-Lenin intézet kiadja a kommunista párt és a szovjet állam e kiváló aktivistája cikkeinek és beszédeinek első kötetét.

A kötet az 1910-1927. években írt cikkeit, beszédeket, táviratokat és más dokumentumokat tartalmazza.

Az első kötetben megjelent cikkek, beszédek élénken tükrözik G. K. Ordzonikidzenek, a lelkes bolseviknak, V. I. Lenin hűségei tanítványának és harcostársának, a kommunizmus ügyéért áldozathalált hűvének alakját.

Az Állami Politikai Könyvkiadó 50.000 példányban adta ki Ordzonikidze cikkeinek és beszédeinek első kötetét.

Befejeződött a LEMP Központi Bizottságának plenáris ülése

VARSO. (Agerpres.) Befejeződött a Lengyel Egyesült Munkáspárt Központi Bizottságának 7. plenáris ülése.

A plenáris ülés egyhangúlag jóváhagyta az ország és a párt politikai és gazdasági helyzetéről, valamint a hatévés terv teljesítésének eredményeiről és az 1956-1960. évi ötéves terv főbb előírásairól szóló beszámolókat.

A LEMP KB 7. plenáris ülése felvette a Központi Bizottság tagjai közlé H. Javorska, M. Moczar, B. Ruminski, F. Stawinski, M. Tatarkowna és A. Werblan elvtársakat, akik eddig pótlólag voltak.

A plenáris ülés a Központi Bizottság Politikájának tagjait választotta F. Giorek, R. Nowak és A. R. packi elvtársakat, a Politbüro pót-

tagjaivá választották S. Jodrychow-ski és F. Stawinski elvtársakat. A plenáris ülés jóváhagyta a Politbüro határozatát I. Berman elvtárs kiválasztásáról a KB Politbürojából.

A plenáris ülés kooptálta a KB titkárságába Witold Jarosinski elvtársat, R. Nowak elvtársat a párt Központi Ellenőrző Bizottságának elnökévé választották.

A Központi Bizottság elfogadta azt a határozatot, mely szerint 1957 márciusában összehívják a Lengyel Egyesült Munkáspárt III. kongresszusát. A III. kongresszus napirendjé és a képviselői normákat a párt KB 8. plenáris ülésén állapítják meg.

A plenáris ülés résztvevői nagy lelkesedéssel elhatározták, hogy a következő üdvözlő táviratot küldik a Szovjetunió Kommunista Pártja Központi Bizottságának:

A Szovjetunió Kommunista Pártja Központi Bizottságának

A Lengyel Egyesült Munkáspárt Központi Bizottságának 7. plenáris ülése melegen üdvözli a Szovjetunió testvéri Kommunista Pártját, Lenin halhatatlan eszméinek örökösét és zászlóvivőjét.

A Lengyel Egyesült Munkáspárt Központi Bizottsága kifejezi teljes szolidaritását az SzKP bátor és következetes akcióival és harccal, amelyet a XX. kongresszus történelmi jelentőségű határozatainak valóra váltásáért, a kommunista építésben a tömegek alkotó és kezdeményező szerepének fokozásáért, a szocialista demokrácia elmélyítéséért folytat. Ez a határozat értékes hozzájárulás a nemzetközi marx-lenini elmélethez és komoly össz-tönszt jelent pártunk számára abban a harcban, amelyet a pártélet és a társadalmi élet lenini elveinek teljes és alkotó alkalmazásáért folytat.

Pártunk rendíthetetlenül áll a szocialista világtábor törekvéseinek és céljainak egysége talaján, mert a szocialista tábor a marx-lenini ideológia, a független és szuverén népek érdekeösszege fűzi össze.

Az internacionalizmus eszméihez hűen, pártunk a népi Lengyelországot a lengyel munkáosztály és a lengyel nép léteérének és hagyományainak megfelelően vezeti a szocializmus felé.

A Központi Bizottság 7. plenáris ülése e tételek alapján dolgozta ki a népgazdasági ötéves terv irányelveit és egy olyan akcióprogramot, amely lehetővé teszi az eddigi hibák és fogyatékoságok gyors leküzdését, rendszerünk demokratizálásának elmélyítését, a dolgozó tömegek életszínvonalának emelését és a lengyel nép összes erőinek harcra mozgósítását országunk további fejlődéséért, a szocializmus felé való további előrehaladásáért.

E célkitűzéseket, amelyek összhangban állnak a lengyel nép legfőbb érdekeivel, pártunk egybekapcsolja a nemzetközi szolidaritás érzésével, valamint az összes szocialista és haladó erők törekvéseivel a békéért, a függetlenségért, a demokráciáért és a szocializmusért vívott küzdelemben.

A LEMP KB kifejezi színté baráti és testvéri érzéseit a Szovjetunió Kommunista Pártja és kipróbált lenini Központi Bizottsága iránt.

A Lengyel Egyesült Munkáspárt Központi Bizottsága

Nézeteltérések az Egyesült Államok republikánus pártján belül az alelnöki tisztség betöltésére vonatkozó jelölésekkel kapcsolatban

WASHINGTON. (Agerpres.) A nyugati hírgyűjtemények jelentése szerint, Harold Stassen, Eisenhower elnök rendkívüli tanácsadója a lezárulási kérdésekben nem szándékozik lemondani arról, hogy Massachussetts állam kormányzójának, Christian Herternek jelölését kérésztülvigye az Egyesült Államok alelnöki tisztségébe, Richard Nixon helyett.

Egy július 29-én a televíziós adás-

ban tett interjújában Stassen kifejezte azt a meggyőződését, hogy a köztársasági párt kongresszusa Herter jelölése mellett foglalt majd állást. Közölte, hogy egy, július 10-én végzett közvéleménykutatás azt mutatja, hogy száz megkérdezett köztársasági párti közül több, mint 68-an tiltakoztak Nixon újrajelölése ellen, akit, mint ismeretes, az Egyesült Államok széles körében a hidegháború egyik szószólójának tartanak.

A Szezi-csatorna államotása után — A nyugati hatalmak feltámasztják az afrikai NATO létrehozásának tervét —

LONDON. (Agerpres.) Az afrikai NATO megszervezésének hívei felújították régi terveiket a nyugati hatalmak azon szándékával kapcsolatban, hogy rendszerbálokat fogantatásnak Egyiptom ellen, amely államotította a Szezi-csatornát. Ezeket a terveket most előtérbe helyezték, noha a Brit Nemzetközösséghez tartozó országok miniszterelnökeinek nemrég Londonban tartott értekezletén eredménytelenek maradtak az ilyenirányú tervek, főként, mert a nemzetközösségben résztvevő számos ország határozottan elutasítja a katonai paktumokat.

Az afrikai NATO létrehozása a régi terv szerint azon országok ellen irányul, amelyek a múlt évi bandunji értekezleten kinyilvánították függetlenségük törekvéseit. Most azonban az agresszív államcsoport megszervezésének „szükségességét” a politikai és gazdasági függetlenség

megszilárdítására irányuló egyiptomi politikával egyetértő arab országok akcióival magyarázzák. Az United Press hírgyűjtemények egyik londoni kommentárjában hangsúlyozza, jól értesült londoni és párizsi körök véleménye szerint, a Nyugat jelenlegi nehézségei Egyiptommal, amelyek a múlt héten váratlanul fokozódtak a Szezi-csatorna államotásával, sürgetőbb jeleket adott az afrikai védelmi paktum megteremtésének.

A hírgyűjtemények nem csínál titkot abból, hogy a legutóbbi eseményekkel kapcsolatban „előnyöknek” látszik egy kommunistaellenes védelmi paktum létrehozása, amely felölelné Afrikát a Szaharától délre. „A hírgyűjtemények hangsúlyozza, lehetséges, hogy a közeljövőben megasszintú tárgyalásokra kerül sor egy ilyen „védelmi szövetség megalakítása érdekében.”

Odaiélték a kilencedik Karlovy Vary-i filmfesztivál díjait

PRAGA. (Agerpres.) A CETEKA jelenti:

Július 29-én befejeződött a július 12-én megnyitott, kilencedik Karlovy Vary-i nemzetközi filmfesztivál, amelyen 43 ország szakemberei előtt 37 ország legjobb filmalkotásait mutatták be. Ez volt az utóbbi évek legnagyobb nemzetközi filmfesztiválja.

A fesztivál nagy díját, a „Ha a világon mindenki ilyen volna” című francia filmnek ítéltek oda. A film rendezője: Christian Jacques.

„A világ előrehaladásáért” díjjal T. Imai, japán rendező alkotását, az „Alkonyat fényes nappal” című filmet tüntették ki.

„A harc az új emberért” díjat „A Rumjancev-ügy” című szovjet film nyerte el. Rendezője: I. Hejfic.

A zsüri külön díjjal jutalmazta a

„Szakadék” és az „Egy pikoló világ” című magyar filmeket.

Az „Ifjú alkotók” díját Nelson Pereira Dos Santos braziliai és Cecil Holmes ausztráliai rendezőknek ítéltek oda, „Rio-40 fok” és „Három elbeszélés” című filmjeikért.

A legjobb női alakításért R. Nyfontova szovjet művésznőt, a „Volnyica” című filmben szereplő ifjú anya alakításáért tüntették ki.

A legjobb férfiszerepre kiírt díjat Günther Simonnak ítéltek oda, aki Ernst Thälmann szerepét alakította, az „Ernst Thälmann, osztályának hű fia” című filmben (Német DK).

Dicsőreben részesítették A. Karamitov bolgár színészt. Az után történt című filmben alakított szerepért.